

Germany-Rheine: Construction work for swimming pool

OJ S 168/2020 31/08/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Rheiner Bäder GmbH

Postal address: Hafenbahn 10

Town: Rheine

NUTS code: DEA37 Steinfurt

Postal code: 48431

Country: Germany

E-mail: agn_vergabestelle@agn.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.swrheine.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHMYRRH/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YHMYRRH>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Rheiner Bäder GmbH

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

300.12 Fliesen-, Abdichtungs- und Estricharbeiten

Reference number: EWR-2020-08-25/031

II.1.2. Main CPV code

45212212 Construction work for swimming pool

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Stadtwerke Rheine beabsichtigen am bestehenden Freibad an der Kopernikusstraße ein neues Hallenbad zu errichten.

- Kellergeschoss: ca. 2 060 m² BFG und 6 638 m³ BRI;
- Erdgeschoss: ca. 3 350 m² BFG und 14 621 m³ BRI;
- Obergeschoss: ca. 895 m² BFG und 4 941 m³ BRI;
- Gesamt: ca. 6 305 m² BFG und 26 200 m³ BRI.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Foyer-, Umkleide,- Sanitär und Treppenbereiche
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212212 Construction work for swimming pool, 45261420 Waterproofing work, 45262320 Screed works, 45431000 Tiling work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA37 Steinfurt
Main site or place of performance: 48431 Rheine

II.2.4. Description of the procurement

- 1 100 m² Estrich und 1 300 m² Fliesenarbeiten auf altn. Abdichtung;
- 1 680 m² Wandfliesen.

Hinweis:

Varianten/Alternativen sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot für Abdichtungsmaterial und Fliesenmaterial zulässig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2021 End: 31/10/2021
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Schwimmbeckenbereiche

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212212 Construction work for swimming pool, 45261420 Waterproofing work, 45262320 Screed works, 45431000 Tiling work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA37 Steinfurt

Main site or place of performance: 48431 Rheine

II.2.4. Description of the procurement

- 1300 m2 Estricharbeiten;
- 150 m2 Fliesenarbeiten Kinderbecken mit 100 m2 Beckenumgang;
- 150 m2 Fliesenarbeiten Multifunktionsbecken mit 450 m2 Beckenumgang;
- 450 m2 Fliesenarbeiten Sportbecken mit 420 m2 Beckenumgang;
- 130 m2 Fliesenarbeiten Aktionsbecken mit 200 m2 Beckenumgang;
- 140 m2 Fliesenarbeiten Rutschenturm.

Hinweis:

Varianten/Alternativen sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot für Abdichtungsmaterial und Fliesenmaterial zulässig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2021 End: 31/10/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Außenbecken/Soletanks

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212212 Construction work for swimming pool, 45261420 Waterproofing work, 45262320 Screed works, 45431000 Tiling work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA37 Steinfurt

Main site or place of performance: 48431 Rheine

II.2.4. Description of the procurement

— 100 m2 Fliesenarbeiten Außenbecken Solehaltig;

— 80 m2 Fliesenarbeiten Soletanks.

Hinweis:

Varianten/Alternativen sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot für Abdichtungsmaterial und Fliesenmaterial zulässig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2021 End: 31/10/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Erklärung über die Eintragung des Bieters/Bewerbers in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes (§ 6a EU Nr. 1 VOB/A).

Die Vergabestelle behält sich vor, einen Nachweis zu verlangen.

Wenn der Bieter/Bewerber den Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt, sind für jeden Nachunternehmer auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

Nachweise/Erklärungen zu vorstehend Ziff. 1

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung (§ 6a EU Nr. 2a VOB/A).

2. Erklärung über den Umsatz des Bieters/Bewerbers jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, 2017-2019, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (§ 6a EU Nr. 2c VOB/A).

a) präqualifizierte Bieter/Bewerber haben in eigener Verantwortung zu prüfen, ob diese „letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre“ für sie (und ggf. ihre Nachunternehmer) im Präqualifikationsverzeichnis dokumentiert sind und ggf. dort nicht dokumentierte Erklärungen /Nachweise vorzulegen.

Hinweise zu Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

a) Nimmt der Bewerber/Bieter im Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, behält sich der Auftraggeber vor, zu verlangen, dass Bewerber/Bieter und diese Unternehmen gemeinsam für die Auftragsausführung haften (§ 6d EU Abs. 2 VOB/A).

b) Wenn der Bieter/Bewerber den Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt, sind für jeden Nachunternehmer auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

Nachweise/Erklärungen zu vorstehend Ziff. 1 und 2

c) Mindeststandard bei Nachunternehmereinsatz in Bezug auf dessen wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

Der Mindestumsatz des Nachunternehmers muss in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren durchschnittlich (gemittelt) mindestens den Wert des Auftragsteils, dessen Abarbeitung dem Nachunternehmer übertragen werden soll, betragen.

Bitte auch Hinweise unter „Zusätzliche Angaben“ beachten.

3. Erklärung des Bieters/Bewerbers, ob Ausschlussgründe nach § 123, 124 GWB vorliegen und ggf. Erklärungen zur Selbstreinigung gem. § 6f EU VOB/A.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 6 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (§ 6a EU Nr. 3a VOB /A).Hinweise zu Ziff. 1.:

a) Vergleichbar sind Leistungen, die den ausgeschriebenen Leistungen inhaltlich im Wesentlichen entsprechen und einen Auftragswert von mindestens:

Los 1: 3000 000 EUR brutto,

Los 2: 400 000 EUR brutto,

Los 3: 100 000 EUR brutto haben.

Die Vergabestelle behält sich vor, geeignete Nachweise (insbesondere Erklärung des zuständigen Finanzamtes und Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG wegen der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgabe und/oder Erklärungen der Träger der Sozialversicherung wegen der Verpflichtung zur Zahlung von Beiträgen zur Sozialversicherung) zu verlangen.

2. Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 6a EU Nr. 3i VOB/A).

3. Nachunternehmer

a) Wenn der Bieter/Bewerber den Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt, sind für jeden Nachunternehmer auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

Nachweise/Erklärungen zu vorstehend Ziff. 1 bis 4.

Verpflichtungserklärung und Erklärung/Vereinbarung über die Einhaltung von Mindestlohnvorschriften u. a. (vergl. Vergabeunterlagen).

b) Mindeststandard bei Nachunternehmereinsatz in Bezug auf dessen technische und berufliche Leistungsfähigkeit (nachzuweisen auf Anforderung der Vergabestelle):

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Los 1

Referenzen, nicht älter als 6 Jahre mit Auftragssummen ab 300 000 EUR brutto

— Los 2

Referenzen aus den Bäderbau, nicht älter als 6 Jahre mit Auftragssummen ab 400 000 EUR brutto

— Los 3

Referenzen aus den Bäderbau mit Sole, nicht älter als 6 Jahre mit Auftragssummen ab 100 000 EUR brutto.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/10/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 15/10/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Rügen sind ausschließlich an den unter I.1) genannten Auftraggeber zu senden.
2. Im Vergabeverfahren werden nur elektronische Kommunikationsmittel über die Vergabepattform cosinex zugelassen.
3. Werden im Vergabeverfahren Bescheinigungen von Auftraggebern oder amtlichen Stellen gefordert, sind sie -soweit sie nicht in Deutsch verfasst wurden- inklusive einer beglaubigten deutschsprachigen Übersetzung einzureichen.
4. Wegen der Erklärungen und der Nachweisführung und der Nachweispflichten gilt § 6b EU VOB/A.
5. Der Bieter/Bewerber, der sich wegen der Nichtvorlage von Nachweisen auf § 6b EU Abs. 3, 2. Alt. VOB/A beruft, muss angeben, in welchem Verfahren und wann die Vergabestelle bereits in den Besitz der Nachweise gekommen ist.
6. Die fehlende Eignung oder die fehlende technische und/oder Leistungsfähigkeit oder das Vorliegen von Ausschlussgründen eines benannten Nachunternehmers führt zum Ausschluss

des Angebots des Bieters/Bewerbers. Der Bieter/Bewerber ist berechtigt, einen benannten Nachunternehmer auszutauschen, wenn dieser die geforderten Erklärungen/Nachweise nicht erbringt und/oder bei ihm Ausschlussgründe gem. § 6e EU Abs. 1 bis 5 VOB/A vorliegen und die Vergabestelle das Angebot deshalb ausschließen will. Der neue Nachunternehmer ist unter Vorlage der Nachweise/Erklärungen betr. den neuen Nachunternehmer innerhalb von 6 Werktagen nach Mitteilung der Vergabestelle zu benennen. Ein Austausch des neuen Nachunternehmers entsprechend dem Vorstehenden ist nicht zulässig.

Alternativ kann der Bieter/Bewerber innerhalb der vorstehenden Frist von 6 Kalendertagen erklären, dass er die Leistung im eigenen Betrieb erbringt, muss aber in dem Fall, dass er den Nachunternehmer für Bereiche benannt hat, für die besondere Qualifikationen oder Referenzen des Nachunternehmers verlangt werden, entsprechend (den Anforderungen an den Nachunternehmer) innerhalb dieser Frist auch nachweisen, dass er die Qualifikationen oder Referenzen im eigenen Betrieb erfüllt.

7. Die entsprechenden Formblätter werden den Vergabeunterlagen im Zuge der Aufforderung zur Angebotsabgabe beigelegt.

A) Anlagen die beim Bieter verbleiben und im Vergabeverfahren zu beachten sind:

- Formblatt 211 EU (Aufforderung zur Abgabe eines Angebots);
- Formblatt 212 EU (Teilnahmebedingungen EU);
- Formblatt 216 (Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen).

B) Anlagen die beim Bieter verbleiben und Vertragsbestandteil werden:

- Teile der Leistungsbeschreibung: Baubeschreibung, Pläne, sonstige Anlagen;
- Besondere Vertragsbedingungen der Rheiner Bäder GmbH
ZBV der Rheiner Bäder GmbH
- Formblatt 241 (Abfall);
- Formblatt 244 (Datenverarbeitung);
- Formblatt 411 (Richtlinien zur Führung eines Bautagebuches);
- BVB Rheiner Bäder zur Tarifbestimmungen und Mindestlöhnen, Maßgeblich ist § 2 TVgG NRW.

C) Anlagen die, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind:

- Formblatt 213 (Angebotsschreiben);
- Leistungsverzeichnis;
- Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung); sofern der Bieter nicht präqualifiziert ist und die PQ-Nummer angegeben wird oder die Einheitliche Europäische Eigenerklärung vorgelegt wird;
- Formblatt 221/222 Angaben zur Preisermittlung entsprechend Formblatt 221 oder 222;
- Formblatt 234 (Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft); sofern eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft vorliegt;
- Formblatt 235 (Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen);
- Referenznachweise.

D) Unterlagen, die ausgefüllt, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen sind:

- Formblatt 223 (Aufgliederung der Einheitspreise);
- Formblatt 236 (Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen).

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen

Sonstige:

- Formblatt 421 Vertragserfüllung-Bürgschaft;
- Formblatt 422 Mängelansprüchebürgschaft;
- Formblatt 423 Abschlagszahlung Vorauszahlung-Bürgschaft.

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen

Es gilt § 160 GWB. Ein Antrag auf Nachprüfung ist insbesondere unzulässig, wenn

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
 - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.
 - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Bekanntmachungs-ID: CXS0YHMYRH

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/08/2020